

Call Me Maybe
by Carly Rae Jepsen

Appelle Moi Peut Etre
par Carly Rae Jepsen

I threw a wish in the well
Don't ask me, I'll never tell
I looked to you as it fell
And now you're in my way

J'ai fait un souhait en jetant une pièce dans le puits
Ne me demande pas, je ne le dirai jamais
Je regardais vers toi quand elle est tombée
Et maintenant tu es sur mon chemin

I trade my soul for a wish
Pennies and dimes for a kiss
I was not looking for this
But now you're in my way
Your stare was holding
Ripped jeans, skin was showing
Hot night, wind was blowing
Where you think you are going baby?

J'échange mon âme pour un souhait
Quelques centimes et dix cents pour un baiser
Je ne cherchais pas ça
Mais maintenant tu es sur mon chemin
Ton regard me retenait
Tes jeans déchirés montraient ta peau
Nuit torride, le vent soufflait
Où est-ce que tu crois aller bébé?

Hey, I just met you, and this is crazy
But here's my number, so call me maybe
It's hard to look right, at you baby
But here's my number, so call me maybe

Hey je viens de te rencontrer, et c'est dingue
Mais voilà mon numéro alors appelle-moi peut-être
Il est difficile de te regarder en face bébé
Mais voilà mon numéro, alors appelle-moi peut-être

Hey, I just met you, and this is crazy
But here's my number, so call me maybe
And all the other boys, try to chase me
But here's my number, so call me maybe

Hey je viens de te rencontrer, et c'est dingue
Mais voilà mon numéro, alors appelle-moi peut-être
Et tous les autres garçons, essayent de me draguer
Mais voilà mon numéro, alors appelle-moi peut-être

You took your time with the call
I took no time with the fall
You gave me nothing at all, but still you're in my way
I beg and borrow and steal
At first sight and it's real
I didn't know I would feel it, but it's in my way

Tu as pris ton temps pour m'appeler
Je n'ai pas pris de temps pour tomber amoureuse de toi
Tu ne m'as rien donné du tout mais tu es toujours sur mon chemin
Je prie et mendie et quémande
A première vue, c'est réel
Je ne savais pas que je ressentirais ça mais c'est mon chemin

Your stare was holding
Ripped jeans, skin was showing
Hot night, wind was blowing
Where you think you are going, baby?

Ton regard me retenait
Tes jeans déchirés montraient ta peau
Nuit torride, le vent soufflait
Où est-ce que tu penses aller, bébé?

Hey, I just met you, and this is crazy
But here's my number, so call me maybe
It's hard to look right, at you baby
But here's my number, so call me maybe

Hey, I just met you, and this is crazy
But here's my number, so call me maybe
And all the other boys, try to chase
But here's my number, so call me maybe

Before you came into my life I missed you so bad
I missed you so bad... I missed you so, so bad
Before you came into my life I missed you so bad
And you should know that... I missed you so, so bad

It's hard to look right, at you baby
But here's my number, so call me maybe

Hey, I just met you, and this is crazy
But here's my number, so call me maybe
And all the other boys, try to chase me,
But here's my number, so call me maybe

Before you came into my life I missed you so bad
I missed you so bad... I missed you so, so bad
Before you came into my life I missed you so bad
And you should know that
So call me maybe

Hey je viens de te rencontrer, et c'est dingue
Mais voilà mon numéro, alors appelle-moi peut-être
Il est difficile de te regarder en face, bébé
Mais voilà mon numéro, alors appelle-moi peut-être

Hey je viens de te rencontrer, et c'est dingue
Mais voilà mon numéro, alors appelle-moi peut-être
Et tous les autres garçons, essayent de me draguer
Mais voilà mon numéro, alors appelle-moi peut-être

Avant que tu n'entres dans ma vie Tu m'as tellement manqué
Tu m'as tellement manqué ... Tu m'as tellement manqué tellement, tellement
Avant que tu n'entres dans ma vie Tu m'as tellement manqué
Et tu dois savoir ça ... Tu m'as tellement manqué tellement

Il est difficile de te regarder en face, bébé
Mais voilà mon numéro, alors appelle-moi peut-être

Hey je viens de te rencontrer, et c'est dingue
Mais voilà mon numéro, alors appelle-moi peut-être
Et tous les autres garçons, essayent de me draguer
Mais voilà mon numéro, alors appelle-moi peut-être

Avant que tu n'entres dans ma vie Tu m'as tellement manqué tellement
Tu m'as tellement manqué ... Tu m'as tellement manqué tellement
Avant que tu n'entres dans ma vie Tu m'as tellement manqué
Et tu dois savoir ça
Alors appelle-moi peut-être